

2017年 11月度 昆山会月例会の内容

■開催日時: 2017年 11月 8日(水)18:00~19:00

■開催場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」 会議室 参加人数 24 名

■参加役員

高橋会長	○	梅田副会長	×	武田副会長	○	吉川副会長	○
福島副会長	×	伊丹幹事役	○	卞幹事役	×	井田幹事役	×
王幹事役	×	大島幹事役	○	中川幹事役	×	山本(親)幹事役	×
徳岡幹事役	○						

◇◇◇議事録◇◇◇

1)2017 蘇州森茂診療所インフルエンザ予防接種のご案内

【171019 会員展開済】

昆山会会員「蘇州森茂診療所」様より、インフルエンザ予防接種のご案内が来ました。

※添付資料「②2017 蘇州森茂診療所インフルエンザ予防接種のご案内 PDF」をご確認ください。
連絡先が高田さんになっておりますが電話番号等に変更はございません
担当鷹架さんまでご連絡ください

2)会員企業海芝卓有限公司からの電力コスト削減の提案

【171020 会員展開済】

昆山会会員企業である海芝卓有限公司の黄氏より電力コストの削減の提案がありました。

コスト削減の仕組みについては、日本語資料がなかったのでよく理解できませんでしたが、中国語の法令資料等がありますので貴社担当部所のローカル社員に添付資料を展開し、検討する価値があれば、黄氏に直接連絡していただき詳細を聞いてください。

※尚、この案件については昆山日本人会が保証するものではなく、問題が発生しても昆山会では責任は一切取ることはできません。無責任な資料展開かもしれませんが、会員企業のコスト削減につながるかもしれないとの思いから展開しております。契約等については、ご自身の判断でお願いします。

※中国語資料「③171020 海芝卓售电有限公司」を添付します。

3) 在上海日本国総領事館「中国における鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染例

の報告」

中国国内では、鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染例が報告されています。生きた鳥を扱う市場や家禽(かきん)飼育場への立入を避けるなど、引き続き予防に心がけてください。

1. 中国における鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染症例

中国の国家衛生・計画生育委員会(NHFPC)は、2017年1月以降2017年9月までの鳥インフルエンザA(H7N9)のヒト感染例の報告数を次のとおり公表しています。

2017年 1月	感染者報告数	192例	うち死亡	79人
2月	感染者報告数	160例	うち死亡	61人
3月	感染者報告数	96例	うち死亡	47人
4月	感染者報告数	81例	うち死亡	24人
5月	感染者報告数	72例	うち死亡	37人
6月	感染者報告数	35例	うち死亡	13人
7月	感染者報告数	2例	うち死亡	2人
8月	感染者報告数	5例	うち死亡	5人
9月	感染者報告数	2例	うち死亡	0人

2. 鳥インフルエンザA(H7N9)について

(1) 症状

これまで海外で報告された情報によると、多くの患者に発熱や咳、息切れ等の症状が見られたことに加え、重症の肺炎に発展し、中には死に至るケースが見られました。ただし、この病気の詳細はまだ分かっていません。

(2) 感染源

現時点において感染源は不明ですが、鳥インフルエンザにかかった鳥の羽や粉末状になったフンを吸い込んだり、その鳥のフンや内臓に触れてウイルスに汚染された手から鼻へウイルスが入るなど、人の体内に大量のウイルスが入ってしまった場合に、ごくまれに感染すると考えられています。ヒトからヒトへの持続的な感染は確認されていません。

(3) 予防

鳥インフルエンザA(H7N9)に対する一般的な予防策は以下のとおりです。

- 休息、栄養を十分に取り、体に抵抗力をつける。
- 手指等の衛生保持に心掛ける。
- 咳やくしゃみの症状がある患者とは、可能な限り濃厚接触を避ける。
- 温度の変化と乾燥しすぎに注意する。
- 高熱、咳、呼吸困難等の症状が見られた時は、適切なタイミングで専門医の診断を受ける。

また、鳥インフルエンザA(H7N9)の特徴及び上記に追加する具体的予防策は以下のとおりです。

- 生きた鳥を扱う市場や家禽飼育場への立入を避ける。
- 死んだ鳥や放し飼いの家禽(かきん)との接触を避ける。
- 鳥の排泄物に汚染された物との接触を避ける。

●手洗い、うがいにつとめ、衛生管理を心がける。

●外出する場合には、人混みは出来るだけ避け、人混みではマスクをする等の対策を心がける。

(4)発生地域からの帰国時・帰国後の対応

帰国時に発熱、咳、のどの痛みなどの症状がある場合には、検疫所の健康相談室に申し出てください。また、帰国後10日以内にこれらの症状が出た場合には、速やかに最寄りの医療機関を受診し、発生地域に渡航・滞在していたことを伝えてください。

3. 海外渡航の際には万一来るに備え、家族や友人、職場等に日程や渡航先での連絡先を伝えておくようにしてください。

3か月以上滞在する方は、大使館又は総領事館が緊急時の連絡先を確認できるよう、必ず在留届を提出してください。(<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet>)

3か月未満の旅行や出張などの際には、渡航先の最新安全情報や、緊急時の大使館又は総領事館からの連絡を受け取ることができるよう、外務省海外旅行登録「たびレジ」に登録してください。(<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>)

(参考情報)内閣官房(新型インフルエンザ等対策)

http://www.cas.go.jp/jp/influenza/about_h7n9.html

鳥インフルエンザ(H7N9)について(厚生労働省)

http://www.mhlw.go.jp/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/kenkou/kekkaku-kansenshou/infuleenza/h7n9.html

中国国家衛生計画生育委員会

<http://www.nhfpc.gov.cn>

香港衛生署衛生防護センター

http://www.chp.gov.hk/en/guideline1_year/29/134/332.html

マカオ特別行政区政府衛生局

<http://www.ssm.gov.mo/portal/>

WHO: Avian influenza A(H7N9) virus

http://www.who.int/influenza/human_animal_interface/influenza_h7n9/en/

(問い合わせ窓口)

○外務省領事サービスセンター

住所: 東京都千代田区霞が関 2-2-1

電話: (代表)03-3580-3311(内線)2902,2903

(外務省関連課室連絡先)

○外務省領事局政策課(海外医療情報)

電話: (代表)03-3580-3311(内線)5367

○外務省海外安全ホームページ

<http://www.anzen.mofa.go.jp/> (PC版)

<http://www.anzen.mofa.go.jp/sp/index.html> (スマートフォン版)

<http://m.anzen.mofa.go.jp/mbtop.asp> (モバイル版)

(現地公館等連絡先)

○在上海日本国総領事館

(管轄地域:上海市, 安徽省, 浙江省, 江蘇省, 江西省)

住所:上海市万山路8号

電話:(市外局番 021)-5257-4766

国外からは(国番号 86)-21-5257-4766

ホームページ:<http://www.shanghai.cn.emb-japan.go.jp/>

4)日本貿易振興機構(JETRO) 上海代表処「第 11 回華東地域日商俱樂部懇談会

について」

華東地域日商俱樂部懇談会 メンバー各位

平素よりお世話になっております。ジェトロ上海の井瀧でございます。

11月17日(金)開催予定の第11回華東地域日商俱樂部懇談会の件につきまして、別添のフォームにて出欠を確認させていただきたいと存じます。ご多忙の折大変恐縮ですが、11月10日(金)までにご回答いただければ幸いです。

【第 11 回華東地域日商俱樂部懇談会】

開催日:2017年11月17日(金) 15:00より

場所:蘇州シャングリラホテル(蘇州市新区塔園路168号)

議題(案):華東地域における事業環境アンケート、各地のトピックスほか

備考:懇談会終了後、ホテル周辺にて懇親会を開催予定です。

どうぞ宜しくお願いいたします。

【議題案】

- ・華東地域における事業環境の動向と課題について
- ・最近の各地域日系企業における話題(活動報告や地域の動向等を含む)

- ・今回は「外資企業に対する公正な取引・競争環境の実現」について環境規制や産業育成政策、企業間の競争といった面において、外資企業にとって不透明な運用、指導がなされている結果、企業自身のビジネスチャンスが損なわれている、というような事例

★-☆-★-☆-★-☆-★-☆-★-☆-★

日本貿易振興機構(JETRO) 上海代表処

進出企業支援センター

知的財産・イノベーション部

井瀧 史洋

Tel. 021-62700489(Ext.1401)

Fax. 021-62700499

E-mail : Fumihito_Itaki@jetro.go.jp

<http://www.jetro.go.jp>

☆-★-☆-★-☆-★-☆-★-☆-★-☆

■今定例会で参加者を決め、上海ジェットロ様に返答する。

※添付資料「③第 11 回華東地域日商倶楽部懇談会連絡フォーム」

■昆山会からは高橋会長が参加予定。

5) 日本貿易振興機構(JETRO)様よりアンケートの依頼

【171025 会員展開済】

華東地域日商倶楽部懇談会メンバー 各位

平素よりお世話になっております。ジェットロ上海の井瀧でございます。

この度、2つのアンケートの実施にあたり、会員企業の皆様への告知にご協力いただきたく、ご連絡いたしました。

1点目は、「華東地域における事業環境アンケート」になります。

企業の皆様が日頃抱えている課題や問題点を抽出し、各地での地方政府への要望活動や中国日本商会在毎年発行している「中国経済と日本企業白書」への建議事項に反映すべく、アンケートを実施いたします。

回答にご協力いただける場合は、以下の URL、もしくは添付のエクセルファイルにより、回答をお願いいたします。

(締切は 2017 年 11 月 30 日(木)まで)

※添付資料「③2017 年華東地域における事業環境アンケート用紙」

<https://www.jetro.go.jp/form5/pub/pcs/2017>

【本件に係る問い合わせ先】

ジェトロ上海 進出企業支援センター(担当:井瀧、宋)

TEL:021-6270-0489(ext.1400、1401)

E-mail:pcs-www@jetro.go.jp

2点目は、「2017年進出日系企業に対する環境規制アンケート」になります。

中国における環境規制強化により、日系企業の皆様が受けた対象規制内容、対応状況、操業への影響等について把握すべく、アンケートを実施いたします。

いただいたアンケート結果につきましては、11月下旬ごろに取りまとめ、回答企業にメールにてご報告、メルマガ、セミナー等で結果を公表いたします。

なお、本アンケートの詳細については、別添をご参照ください。

回答にご協力いただける場合は、以下のURLより回答をお願いいたします。
(締切は2017年11月15日(水)まで)

<<日本語の入口>>

<http://jetro.searchina.cn>

ユーザー名:XSQQWWJ3SPY

パスワード:AITYN2HDK5W

<<中文入口>>

<http://jetro.searchina.cn>

ユーザー名:J3GQJ5EHRE

パスワード:VTJYAAF097D

【本件に係る問い合わせ先】

ジェトロ上海 経済情報・機械環境産業部(担当:原、張)

電話:021-6270-0489(ext.原 1301、張 1302)

E-Mail:kentaro_hara@jetro.go.jp jieqing_zhang@jetro.go.jp

以上、ご多忙の折大変恐縮ですが、どうぞ宜しくお願いいたします。

★-☆-★-☆-★-☆-★-☆-★-☆-★

日本貿易振興機構(JETRO) 上海代表処

進出企業支援センター

知的財産・イノベーション部

井瀧 史洋

Tel. 021-62700489(Ext.1401)

Fax. 021-62700499

E-mail : Fumihito_Itaki@jetro.go.jp

<http://www.jetro.go.jp>

☆-★-☆-★-☆-★-☆-★-☆-★-☆

6)ウエルビー様から健康診断のお知らせ

会員企業であるウエルビー様より、江蘇省地区の健康診断の案内をいただきました。

※詳しくは添付資料「④ウエルビー健診案内」をご覧ください。

7)会員企業「プライムコンサルティング」様からの「ビジネスコミュニケーション力向上

セミナー」のご案内

昆山日本人会の皆さまへ

いつもお世話になっております。プライムコンサルティングの植田です。

この度、日本からゲストをお招きし、ビジネスコミュニケーション力向上セミナーを下記の通り開催させていただき運びとなりました。

ご多忙のことと存じますが、社員の皆さまとよりよい関係構築を築くためのアイデアを専門家がお話しいたします。

ぜひご参加いただければ幸甚です。

テーマ<ビジネスコミュニケーション力向上セミナー>

日時 : 11月27日(月曜日) 13:30 受付 14:00-16:00

○場所: 園区星海街198号星海ビル11F オフィスタワー内(地下鉄1号線 星海広場2番出口より徒歩2分)

○参加費: 無料

○130名(先着順、要予約)

○使用言語: 日本語のみ

○申込方法: 出席をご希望の方は申込書にご記入の上、11月24日(金)までにメールでご返信ください。

第1部

『ビジネスにおけるユーモアの重要性』

- ・ユーモアについて
- ・日本人が知らない、世界トップレベルのビジネスにおけるユーモアの重要性
- ・世界で通用するユーモアを身に付ける
- ・中国人を惹きつけるユーモアと話し方

第2部

『パネルディスカッション』 ～「ユーモア」～

パネリスト:

ぜんじろう・プライム人材コンサルティング総経理飯高直人

- ・真のグローバル人財とユーモアの関係
- ・創造力を3倍高めるユーモアのちから
- ・変化対応力のつけ方
- ・プレッシャーの対処方法

7.講師:ぜんじろう

<略歴>

1968年生まれ。吉本興業所属。大阪芸術大学中退。1980年、上岡龍太郎に弟子入り。「テレビのツボ」や「元気が出るテレビ」などに出演。最近は、日本だけでなく、アメリカ、インド、タイ、マレーシア、スリランカ、および中国とグローバルに「笑い文化」を広げるため活躍中。

お申し込み:info@ren-one.com もしくは、
植田 137-7177-3043 (0512)-6272-8355 にてお申し込みください。
ぜひお問い合わせをお待ちしております！

※添付資料「⑤1127 プライム「ビジネスコミュニケーションセミナー」」をご覧ください。

8)新会員、新規駐在員及び帰国会員ご紹介

◆新規会員

▼会員No: 00395

会社名: 普华永道中天会计师事务所(特殊普通合伙)苏州分所

新規会員: 森 昭夫(高級経理) * 新規赴任

▼会員 No:00398

会社名: 蘇州杰易希机械设备咨询有限公司

新規会員: 新井 剛(総経理) * 新規赴任

◇帰国会員

▽

9) 在上海日本国総領事館発行「総領事館緊急メールマガジン」への登録の勧め

昆山日本人会において、領事館発行の「総領事館緊急メールマガジン」の取り扱いについて。2010年6月までは、この「総領事館緊急メールマガジン」が発行された場合、昆山日本人会会員へ転送していましたが、7月以降は月例会議事録には掲載いたしますが、都度の転送はいたしません。非常に重要な情報もありますので、駐在員の方は「総領事館緊急メールマガジン」への登録をお勧めします。

◆総領事館緊急メールマガジン

配信御希望の方は下記 URL にアクセスし、登録をお願いします。

総領事館緊急メールマガジン登録ページ

http://www.mailmz.emb-japan.go.jp/cmd/shanghai_cn.html

10) 各同好会・会員交流のお知らせ

■同好会の最近の活動状況

▽ゴルフ

今年の昆山日本人会ゴルフコンペは 3月、7月、11月の年三回を予定しております。

◆連絡先 多富電子(昆山)有限公司 梅田 広治

186-0626-9101

k-umeda@pub.ks.js.cn

▽ソフトボール

4月より江蘇省リーグが開幕。蘇州3チーム、無錫、昆山、各1チームの合計5チームでリーグ戦を行っています。

江蘇省リーグ以外も、月に1~2回程度練習等を昆山で行っております。会社内で興味がある方がおられましたら紹介をよろしくお願いいたします。

・練習場所:未定

・練習日時:日曜日(不定期開催、月3回程度)午前9時~午後12時

・参加費:飛び入り参加の場合は1回40元。会員登録の場合は年1000元の会費を徴収いたします。

◆連絡先 :阿久津 博 氏 昆山万基行貿易有限公司

159-9563-8470

h-akutsu@muraki.com まで 事前確認下さい。

▽テニス

毎週練習していますので興味ある方はぜひ覗いてみてください。

場所: 陽光世紀花園内テニスコート(長江北路 大型スーパー易初愛蓮(ロータス)の対面南側)

- ・木曜日 ナイター(18:00~21:00)
- ・土曜日 13:00~17:00
- ・日曜日 13:00~17:00
- ・参加費: 参加毎に40元を徴収いたします。

◆連絡先 衣川 進氏

kinugawa@nfnf.cn まで事前確認してください。

▽サイクリングクラブ

昆山日本人会自転車クラブでは仲間を募集しています。のんびりと童心にかえて自転車散歩してみませんか? きっと新しい発見があるはずです。自転車もママチャリで大丈夫。入会金・会費等は無料です。毎月2回(第一日曜日、第三日曜日)60km程度のツーリングを予定しています。興味がある方はメールを下さい。のんびりとお待ちしております。ご興味のある方は下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 **前沢 克章氏** 189-1323-5805 katsuaki_maesawa@kcim.com.cn

▽昆山会 OB 会、OG 会

昆山に駐在経験があり、現在は日本に戻られた OB、OG のメンバー(関東方面)が日本で懇親会を開催しています。ご興味のある方はご連絡ください。

◆連絡先 関東支部まとめ役 大沢氏 t-osawa7-7@ezweb.ne.jp

▽フットサル同好会

基本的に毎週土曜日か日曜日に練習、試合等を実施。参加申し込み、お問い合わせ下記連絡先へお願いします。

◆連絡先 池山 誠広 氏 186-2625-0309 tofu-ikeyama@kstf163.com

▽女性の集い

昆山在住の日本人女性も少なくなり、約20名程度です。月一回(不定期)日本人どうしで集まり情報交換をしております。また、中国、台湾の女性も参加する集まりも不定期で開催しております。

◆連絡先 徐 奈緒子 torazou21@hotmail.com 黒田 桂子 kuroda-ks@hotmail.com

▽釣り同好会

月に一度、月例会を行っています。活動場所: 昆山、蘇州、上海近辺。活動時期: 3月~11月。詳しくは下記連絡先にお問い合わせください。

◆連絡先 赤崎 恒太郎 k_hashiretoto@yahoo.co.jp

▽昆山ミュージックフレンズ

フォークソングからハードロックまで、アマチュアバンドを組んで音楽を楽しみませんか？未経験者、聴くだけの参加も大歓迎です。勿論、国籍、年齢、性別は問いません。

上海、蘇州で開催されている日系バンドのライブ情報なども発信しています。

◆連絡先 石川 氏 z33_white@yahoo.co.jp

▽ラジコン同好会

現在は数名のメンバーですが、少数でも楽しい集まりにしたいと思います。ラジコンを通じて交流を深めましょう。

◆連絡先 徳岡 潔 kiyoshitokuoka@humanpool.com.cn

▽昆山日本人会ブログ

中国の閲覧規制のかかってしまった、当会サイトでしたが、新しく立ち上げました。会員同士の情報収集、意見交換等にお役立てください。

■昆山会のブログ等のサイト

Blog <http://kja.seesaa.net/>

11) 次回定例会のお知らせ

次回定例会(12月度)

日時: 2017年 12月 13日(水) 第二水曜日 18:00~

場所: 麗景花園 日本料理「陣屋」 会議室

昆山市前進中路 48 号麗景花園

TEL0512-5731-7149

■2017 年司会進行役一覧表

1 月司会進行役	山本(親)幹事役	7 月司会進行役	卞幹事役
2 月司会進行役	高橋会長	8 月司会進行役	中川幹事役
3 月司会進行役	井田幹事役	9 月司会進行役	大島幹事役
4 月司会進行役	福島副会長	10 月司会進行役	山本(親)幹事役
5 月司会進行役	福島副会長	11 月司会進行役	徳岡幹事役
6 月司会進行役	梅田副会長	12 月司会進行役	吉川副会長

■昆山日本人会新規会員登録について

2017 年 4 月から諸般の事情で、昆山地域以外に会社がある方、またはお住まいの方以外の新規会員登録は、新たな制限を設けることになりました。

役員の推薦のある方、または定例会に 3 回以上参加されてからの入会案内になります

また、昆山会の活動に積極的に参加される意向がある方。名簿等を使い、闇雲に営業活動をしないと約束できる方。のみの登録となりますのでご理解ください。

いずれも最近営業目当ての入会申し込みが多く、上記のような対応を取らせていただいております。ご了承ください。

編集 : 昆山日本人会事務局 福島 幸治
MB 139-1574-9233
E-mail fwgh4006@yahoo.co.jp

本資料に掲載されている写真、記事等を複製、販売、出版、配布及び変更を加えて表示することを禁じます。コンテンツの複製等を希望の方は昆山日本人事務局までご連絡ください。

定例会の中での会員からの情報や質問

- ・ ヤフー検索の新しい状況が分かれば教えて欲しい(新しい情報があれば共有頂きたい)
(党大会も終わりインターネット状況の新しい情報があれば教えて頂きたい)
- ・ 詐欺メール(情報共有) 徳岡

詐欺メールに関する注意喚起

蘇州の日系企業において、本社幹部の名をかたる詐欺メールが送信されたという情報提供がありました。

本社幹部の名で社内情報の提出を指示するメールが、中国人担当者宛に送信された。このメールを受信した中国人担当者は指示どおり、社内情報の一部をメールに返信した。
返信後、メールアドレスがいつもと違うことに気づき、確認したところ、本社幹部の名をかたる詐欺メールであったことが判明した。なお、これによる実害は確認されていない。

本案件を社内にご周知いただき、対策を講じられるよう、各会員企業様におかれましても十分にご注意ください。

- ・ 銀行口座の開設状況の聞き取りがありました。(会員様からの質問) 鴻池物流 小林様より
(会員様の企業内において駐在者が銀行口座開設に伴いパスポート持参で銀行に行ったが(上海の中国銀行)断られた。ほか地域の銀行(常熟の中国銀行)ではパスポートのみで銀行口座開設が可能であった。こう言ったバラツキがありますが会員の皆様で情報があれば教えて頂きたい)

- ・ 中古機械の輸入が規制緩和されているが、後追いで調査が入り輸入関税が後処理になっている(聞き取り情報があれば聞きたい) 鴻池物流 小林様
(中古機械の輸入規制緩和がされており、輸入が容易になった事から最近輸入されておられる企業様で後追いで関税の監査が入っているとの情報があり経験された企業様があるかとの質問)
 - * 日系では聞いていないが他では後追い調査が入ったとの情報を得ている

- ・ 無錫ニコンの会社閉鎖に伴う経済保証金が N+5 であったとの事、法律に規定より大幅に高いが何か情報があるかと質問
(無錫ニコンの解散に伴う経済保証金が N+5 であったとの事、この事に関する情報があれば教えて欲しい)
 - * 参加会員様から中国人社員がニコンの経済保証金が N+5 であったとの情報を既に持っている
 - * 最近の動向では経済保証金は N+1+ α で実情 N+2~3 位が相場との回答があった
 - * 経済保証金の高騰に不安の声もあり